

ՄԻՋՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻՔԻՆՃԻ-ՄԵՆԵ

(1869)

ՆՈՒՄԵՐՈ 267

1780 ՉԻԼԻՃՃԵՆԻ

ՍԷՃԻՆԱ ԻՐԵ ՍԵՂՈՒՄԸ
ՍԵՆԵՔԻ 10 պէյաղ ՍԷՃԻՆ
ՈՒԹՐ ԿՈՐԵՑ 8

ԲԱԶՄԻ ԵՐԹԵՍԻ
ՄԱՐԹ 31

ԻՆՉ շՆՈՐԸ 21/8 պէյաղ ՍԷՃԻՆ
ՊԻՐ ԿՈՐԵՑ 1
ՏԱՆԵՐԻ 50 ՊԵՇԻՐ 60 ԿԱՐԱՅ

ԱՄՏԻՐ 12 ԱՊՐԵԼ

4531 4526 4535

ԹԵԼԵԳՐԱՖ

ԼՆՈՐԱ
ԲԱՐԻՆ
ՄԱՐԻՆԵ
Վ ԻԵՆՈՎ

ԿԱՊԻՏ

ԱՄԵՐԻԿԱՆ 31 ՄԱՐԹ

Բարիս 10 Ապրիլ	41-418-218
Գարանադ	41-41-118
Լճաւորա . գօնադիտէ	41-40
Գարանադ	41-50
Խաթիւրադ	327
Գարանադ	327
Պանանդ արօնաու	.
Ճրանադ ֆօնաուու 010 3	70-33
Գաւանադ	70-40
Իթալիան	53-80
Գարանադ	53-85
Խնկիւիդ գօնադիտէ	93 3/8
Գարանադ	93 3/8
Վիէննա գաւադիտու	124

ԹԵԼԵԳՐԱՖ ԽԱՊԵՐԵՐԵՐԻ

Վ ԷՆՆԱ 8 ՄԱՐԹԻ

Հարպիւն նեղարեթինին մաւրա-
ֆընը թէնդիլ իթմէք իշիւն, Լճա-
թրիա օրտուտուտա պաղը թէպէտ
տիւրաթ վուգուի պապընտա իգթի-
զա իոնէն թէտադիր իթրիւտէ իճրա
գըլընաճագ տըր :

Լճթրիա իմբէրաթօրու վէ Լ-
թալիա գրալը պիւրի պիւրէրինէ ճիւ-
օրէնդաուա վէ Վ ԷՆՆԱՍԱ Վիգիթա
իտէճէրէր տէյու թէվաթուրէն սէյ-
լէնտիլինի Նուվէլ բրէս զաղէթադը
պէյան իտէր :

ԹԵԼԵԳՐԱՖ 9 ՄԱՐԹԻ

Ղէնէրալ Սօնադ Իթալիա տէվիւ-
թի թարաֆընտան մէմուրիլթը մախ-
ուտէ իլէ Վ ԷՆՆԱՅԱ Կիթմէք իշիւն
Նապրէղինա նամ մահալտէն միւրուր
էյլէտիլինտէ ճէնէրալ Սէրինի թա-
րաֆընտան գապուլ ոլունտու :

ԹԵԼԵԳՐԱՖ 8 ՄԱՐԹԻ

Պէլէտիւն մէճիսի իթիլալա մէյ-

եալ թալր գուլունտըը իշիւն Պէյին
պիր էմրիւմէնիլէ տաղըտըլալ : Ժան
Պրաթիանօ հէնիւ ք ինթ իլաւալ ոլամա-
մը. տըր :

ՊԵՐԷՆ 9 ՄԱՐԹԻ

Գօրէսթօնտան Օպտէր նամ
զաղէթա լճ սթրիա իլէ Բրուսիո
պէյինտէ իւլթէթ փէյտա օլմադընըն
իհթիթալի իւղէրինէ պոհս իտէր :

Բրուսիա գրալընըն եաղ մէվի-
մինտէ Գարապաուա սէյահէթ իտէ-
ճէյինին թէվաթուրուտու Գրուա
զաղէթադը ճէրհ իտէր :

ՄԱՐԷՆ 9 ՄԱՐԹԻ

Սարաիա գրալընթինէ քիմսէ
գապուլ ոլունմամը տըր :

Ղէնէրալ Բրիմ Պուրպօն իտանէ
տանքնտան պիրիլին թէքրար Սպա-
նիա գրալը նապ իտիլմէսինէ թա-
րաֆտար տըր տէնիլ :

Պէշ ազտտան միւրէթթէպ նիր
իտալէյի հիւրիւմէթ թէշքիլ ոլուն-
մադը իհթիմալ տըր :

ԹԵԼԵԳՐԱՖ 9 ՄԱՐԹԻ

Սարիլէ նաղըրը միւսիւ Լճու
1869 սէնէսինին մուհաւէպէսինի
թաղտիմ իթտի :

Իրաուրն մաօրաֆտան ֆաղաուր
4 3/8 միլիոն լիրա սթէրլին օլունպ,
Հապէշիսթան մուհաւէպէսի մաւրա-
ֆընտան պազի գալան 4 1/2 միլիոն
սթէրլին լիրա տէյնին թէտիլմէսինէ
իսթիլտամ օլունմալ տուր :

Սիւսիւ Լճու վէրիլի թահսիլա-
թընտան 3 1/3 միլիոն ֆաղա կէօս.
Թէրմէյի թէրլիլի իտէր, պու վէճհ
իլէ նաղ ֆաղաւնըն եթէրիւնի 3 3/8
միլիոն լիրա սթէրլինէ պալիլ օ-
լուն :

ԹԵԼԵԳՐԱՖ 9 ՄԱՐԹԻ

Սէնաթօ մէճիսի 100.000 քիշի,

տըրէր աղընմաւընը իթիլալալ տրա
իլէ գապուլ իթմիշ տիր :

Սարէշալ Նիէլ իրաւ իթտիլի
նութգտա հէր նէ գատար տուլս ու
աալահը թէէրիւ իթտի իտէ տէ, թէ-
տարիթէաթը հարպիլէնին էհէմիլիլէ
թի իւղէրինէ տախի ըսրար իթտի :

Գալտիլին մէճիսինտէ ումուրու
իսարիլիլէ նէղարէթինին մուհաւէ-
պէսի վտօթթապըլա միւսիւ Սիւլ
Ճալըր թոււնուա Բօմա վէ Լիլէնօզ
մաւտէլէրինէ տալիլ հիւրիւմէթ-
տէն իլգահաթ մաթըլալ իթտի :

ԹԵԼԵԳՐԱՖ 10 ՄԱՐԹԻ

Գալտիլին մէճիսինտէ միւսիւ
Պարօշ պէյան իթտիլի, փիսգօփու-
լար ընդհանուր ժողովքա կիտէճէք-
լէր տիր, լաքին հիւրիւմէթ մէզ-
պուր մէճիսէ բէօմէն պիր էլի կէօս-
տէրմէյէ հէնիւղ գարար վէրմէմիշ
տիր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԾԸ ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԵ

Սէմբէթէյին գաբու բէհեա-
ար միւսիւ Սթուրչա վէ մէմուրանըն-
տան բրէնի Վիթգա ճէնապըրիլ չըգան
հաֆթա վարիա օլուն Գալաս զարօ-
րուլա Սիլթանէյէ մուվապըլէթ էյ-
լէմիշէր տիր :

Բրէնի տը Կալ հապրէթէրինէ
թէրաֆը էշրէֆը փաաիլահիտէն մի-
նէլի վէ էթրաֆը աղըր միւճէվէրիլի
զաղէթ գըլմէթտար պիր գըթա թա-
վիրի Հիւմայուլ վէ բրէնիս հաղրէթ-
լէրինէ տախի 27 պին լիրալըգ կիրան
պահա վէ նաւիր իւլէմալ պիր կէր-
տանլըգ իլէ էզմինէյի աթըգաուա
Հինտիսթան հիւրմաւաւաւըրընըն
պիրիլին ճանիպի իսիլաֆէթ փէնահի-

յէ կեանքերմիջ օրտուղու զայեթ
ուսմա իշի վէ գըմէթիւս պիր շալ
հէտիկէ օրտուղու իշիթիւմիշ տիր :

— Դիօրէնչատան ալընան պիր
թէլէդրաֆնամէ մէտլինէ նագարէն
Լըիթանէտէ մուգիմ Իթալիա էլէիտի
գօմանտէօր Պէրթինաթթի Վաշինկ-
թօն էլէիտի նասպ օլմուշ , վէ միւշա-
րիկէյին էէրինէ Իթալիա խարիճիկէ
նէզարէթի պաշ քեաթիպի միւսիւ
Պօղօլինի թայէին գըլընմըշ տիր :

— Չըգան չարչանդա կիւնիւ
թօսիխանէ միւշիւրի Հալիլ բաշա հազ-
րէթէրինին քէրիմէյի միւհթէրէ մէ-
լէրինին սէրտարը էքրէմի էէկէնիկէ
ազադիքեաշ վէ վէլիմէ ճէմիկէթլէ-
րի իճրու օլմուշուշ տուր : Պու սէ-
պէպէ մէգիւրի Հալիլ բաշա հազրէթ-
լէրի վիւքէլայէ վէ մէմուրինի աւ-
քէրիկէյէ միւքէմէլ պիր գիւսֆէթ
վէրմիշ տիր :

— Չէթինիկէտէն ալընան խաղէ-
րէ նագարէն Գաթաուաղ պէյինին գը-
ղմըն վաֆթիկի մարտ 29 տա ալմայ
իւէ իճրա գըլընմը Բուսիա իմքէրա-
թօրը թէրաֆընտան բրէնս Կիքթ-
լաս Տօրիօրուքի կընքահայր օլմուշ
տուր :

Ինկիլիզ սէֆարէթխանէսինտէ
վագի օլան պալօրար տայիմա ճէսիմ
վէ շաղչաղար զուրար իսէ տէ , պու
տէֆա տէվլէթը միւշարիկէյիս վէլի
ահտընըն զէվճէի միւհթէրէմէլէրի
Իրէնսէս Լէքսանտրա իլէ , մէզպուր
պալօտա հազըր պուլունաճազ օլ-
տուգլարընտան , նէ տէրէճէ զինէթ
վէ տարաթլէ իճրա օլունաճաղը ա-
շիքեար իքէն , զոթը հազրէթը ճի-
հանպանի տախի մէզպուր պալօյա
թէշրիֆ պուլունմայա էմէլ ըզհար
իթմիշ օլտուգլարընտան արթըզ զի-
նէթ ճէտամէթ վէ սալթանաթ հատ-
տէն միւթէճազուղ օլտուլար :

Վէ հէր նէ կգատաթ պալէթնա
մէլէր ճումաա իրթէսի կիւնիւ տա-
ղտըլմըշար իտի իսէ , պունճա գը-
սա վագըթ զարֆընտա հազըրըգտա
հիւ պիր գուսուրաթ վագի օլմաուր :

Ինկիլիզ սէֆիւրի սէրայը , օ տէրէ-
ճէ թէտգիկէթ վէ հիւանիւ սիւ-
րէթտէ տօնաթըլմըշ ըտը քի , պուն-
տան զիատէ մուհալ գապիլինտէն ի-
տի : Պօգազ գաթուսու բիւր նուր
ըշըլարլա տօնանմըշ վէ պալաթընտա
կազման էաղըլար իլէ բրէնսին տը-
մաթը Եանի Վ : Ի վէ իւղէրինտէ Գար-

թալգուշու թիւլէրի իքի նիմ գամէր
արաթընա ալընմըշ իտի : Պահճէտէ
պաթթալ մաշաղար էանմագտա ի-
տի , վէ սէրայըն գաթուսուսն էա-
նընդաա Ինկիլիզ պայրադարը կէրիւ-
միշ օլուպ ալթընտա միւշարիկէյիս-
մա բրէնս վէ բրէնսէս հազրէթլէրի-
նին բաքիպ օլտուգլարը Լըիտանի
նամ ֆըրգաթին աղքէրինտէն պիր
ալպ պահրիկէ աղքէրի տուրմուշ զէ-
վաթը մուֆթիխանայը սէրմըմայա
հազըր խիլէր :

Սէֆարէթխանէնին հալիլի (Ս-
մանը ինկիլիզ վէ սայըր պայրադար
իլէ տօնանմըշ իտի , գաթուսուսն թա-
գարընտա Ինկիլիզ Վէ (Սմանը
պայրադարը վէ պուլմըրն իւղէրին-
տէն սէֆարէթխանէ արմաթը իլէ
գըրմըզը վէ պէյազ պիր պայրազ ա-
ղըր իտի : Հալիլայա աղըր հալըլար
սէրիլմիշ վէ էթրաֆընտա էնվայի չի-
չէլէր վէ նաախէ ֆիտանլար տի-
գիլիշ իտի , վէ պիր քէճէպէ Լըի-
տանինին մուղիգա թագըմը տուրմուշ
ուտու վէ էինէ մէզպուր ֆրիկաթըն
թօքճու վէ նէֆէրլէրինտէն պիր ա-
լպ աղքէր գաթուսուսն թա նէրաի-
վէնտէք սաֆ պէսթէյի սէլամ օլ-
մուշար ըտը : վէ նէրաիվէն տախի
քէզա ֆէվգէլայէ չիչէլէր վէ ըշը-
լար իլէ տօնանմըշ իտի :

Բրէնս վէ բրէնսէս հազրէթլէ-
րի իլինն սաաթ ալպիքանիա 9 տա
կէլէճէլէր տէյի իլան օլունմուշ օլ-
տուղունտան , վիւքէլայը տէվլէթը
Լըիկէ վէ սիւֆէրա վէ տալէթլի օ-
լան Պէյ օլու միւթէպէրանը սաաթ
սէքիկ պուշուգ գարարլարընտա սէ-
ֆարէթխանէյէ կէլմէյէ պաշաղտըլար :
Միւշարիկէյիս հազրաթը տախի
վագաա մուայէնէ վագըթտան պիր
իքի տագըրգա սօղրա ալթը ալթը ֆա-
լիթօն իլէ սէֆարէթխանէյէ մու-
վաթըլէթ իթտիլէր վէ ֆայիթօնտան
էնալքէրինտէ միւսիւ վէ մաաթ Վ-
լիթ միւշարիկէյիսմայը գարըլարտը-
լար աղքէրլէր սէլամա տուրմուշ . էօ
թէտէն մուղիգա Ինկիլիթէրա գըրա-
լիչասընըն Կօտ սէյլ տի Բուլին հա-
հաթըն չալմայա պաշաղտը : Բրէնս
վէ բրէնսէս հազրաթը տօղրու պէօ-
յիւք սալօնա աղիմէթ իթտիլէր , օ-
րաաա սուֆէրայը տուլը էճնէպիկէ
վէ վիւքէլայը տէվլէթը Լըիկէ թօփ-
լանմըշ ըտըլար , միւշարիկէյիսմա
հազրաթը պաղը զէվաթը քիրամտան
թագաթիմ օլանլարըն հէփի իլէ հէ-
ման բէնտի իսանլէրիլէ գօնուշմըշ

լար տըր , չիւնքի կէրէք բրէնս կէ-
րէք բրէնսէս հազրաթը չօք լիտան-
լարա աշնա տըրլար :

Պու արաղըգտա դաթը Հահանէ-
նին պիր սաաթ սօղրա թէշրիֆ իտէ-
ճէյինին խապէրի Տօլմա պաղլէ սէ-
րայընտան վաթը օլուպ , միւշարիկէյ-
հիւմա հազրաթը պէօյիւք սալօնտան
չըգըպ սէֆարէթխանէնին թէնհա
տայրէսինէ չէթիլտիլէր :

Տէլիֆ

Կիւնիլէրին ուղանմաթը ճէհէթիլէ
պօղաղ իլինտէն քէօքրիւ յէ վէ քէօք-
րիւտէն պօղաղ իլինէ ամէտ շուտ ի-
տէն վաթօրլէրին Եաղընըլ տաղաշ
նէօպէթլէրինտէ իշ պու նիտանըն
պիրինճի սալը կիւնիւ սապահընտան
իթիպարէն պիրէր չէրէքէվէլճէ հա-
րաքէթ իտէճէլէրի Հիւքէթի խալ-
լիկէ խաարէսի թարաֆընտան իլան օ-
լունտուր :

Պէյ օլունմա շայիլի Կիւնիլէրին
իլէ Կիւնիլէր օլունմագ :

Մարիֆէթը աճիզանէմիլլէ , Վա-
լաթաա խալէտը խանընտա էօլլէն-
տէն պիր սաաթ էվլէլ տուլ մաաթ
թէլէլ Պէրնարըն խանէսի մէզատ օ-
լունմագ :

Պու խանէ բօսթա սօգաղընտա 12
Նօ իլէ մուրագգամտըր , օն իքի օ-
տաթ , օտուլն քէօմիւր մաղաղաթը ,
չամաշըրլըզ , գուշու վէ պիր չարի-
յէք մասուրա ագար թագաթիմաշու-
վար տըր

Լըիկէլէրէր կիւնիլէրտէ մէզաա
օլունմագ :

Պիրինճի ալպիքանիա 8 ապրիլ 1869
Իքինճի 16 ապրիլ ճումաա

Իւչիւնճիլ վէ սօն 23 ապրիլ ճումաա
Պու խանէ մէզատտա էն զիատէ
արթըրտա վէրիլիպ , սօն մէշաա-
տա Եիւղտէ Եիւմիտի բէյ օլարագ բէ-
չինէն վէրիլէճէք վէ պագի գալանը
միւթէպէր ֆէրաղ թէմսիկէրինին
թէսլիմի կիւնիւ , զիատէ մալիւմաթ
իւթէյէնլէր , իմզա սահիպլինէ միւրա-
ճաաթ իտէպիլիլէր :

Ի . ՏԸ ԳԱՍԹՈ 5

ՍԱՀԻԳԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԵԹԵ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼՊԵՆՏՅԱՆ

ԴԱՐԱՆԻ ԵՐԱՅԻ ԳԻԼԵՍԻ ՍՕՓԱԸ ՆՕ 21

Յ ՄԻԿԵՆՏԵՍԵԱՆ ԶԱՊԻՆԵՍԻՆԵ